

SENATE



SÉNAT

CANADA

JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

1st Session, 44th Parliament
1 Charles III

N° 77

Wednesday, November 2, 2022

2 p.m.

The Honourable GEORGE J. FUREY, Speaker

JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

1^{re} session, 44^e législature
1 Charles III

Le mercredi 2 novembre 2022

14 heures

L'honorable GEORGE J. FUREY, Président

The Members convened were:

The Honourable Senators

Anderson	Cordy	Gagné	Martin	Quinn
Arnot	Cormier	Galvez	Marwah	Ravalia
Ataullahjan	Cotter	Gerba	Massicotte	Richards
Audette	Coyle	Gignac	McCallum	Ringuette
Batters	Dagenais	Gold	McPhedran	Saint-Germain
Bellemare	Dalphond	Greene	Mégie	Seidman
Black	Dasko	Housakos	Miville-Dechêne	Simons
Boehm	Dawson	Jaffer	Mockler	Smith
Boisvenu	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Klyne	Moncion	Sorensen
Boniface	<i>Nouvelle-Écosse</i>)	Kutcher	Omidvar	Verner
Bovey	Downe	LaBoucane-Benson	Osler	Wallin
Brazeau	Duncan	Loffreda	Pate	Wells
Busson	Dupuis	MacDonald	Patterson	Woo
Carignan	Francis	Manning	Petitclerc	Yussuff
Clement	Furey	Marshall	Plett	

Les membres présents sont :

Les honorables sénateurs

The Members in attendance to business were:

The Honourable Senators

Anderson	Cordy	Gagné	Martin	Quinn
Arnot	Cormier	Galvez	Marwah	Ravalia
Ataullahjan	Cotter	Gerba	Massicotte	Richards
Audette	Coyle	Gignac	McCallum	Ringuette
Batters	Dagenais	Gold	McPhedran	Saint-Germain
Bellemare	Dalphond	Greene	Mégie	Seidman
Black	Dasko	Housakos	Miville-Dechêne	Simons
Boehm	Dawson	Jaffer	Mockler	Smith
Boisvenu	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Klyne	Moncion	Sorensen
Boniface	<i>Nouvelle-Écosse</i>)	Kutcher	Omidvar	Verner
Bovey	Downe	LaBoucane-Benson	Osler	Wallin
Brazeau	Duncan	Loffreda	Pate	Wells
Busson	Dupuis	MacDonald	Patterson	Woo
Carignan	Francis	Manning	Petitclerc	Yussuff
Clement	Furey	Marshall	Plett	

Les membres participant aux travaux sont :

Les honorables sénateurs

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

PRAYERS**SENATORS' STATEMENTS**

Some Honourable Senators made statements.

ROUTINE PROCEEDINGS**Introduction and First Reading of Senate Public Bills**

The Honourable Senator Brazeau introduced Bill S-254, An Act to amend the Food and Drugs Act (warning label on alcoholic beverages).

The bill was read the first time.

The Honourable Senator Brazeau moved, seconded by the Honourable Senator McCallum, that the bill be placed on the Orders of the Day for a second reading two days hence.

The question being put on the motion, it was adopted.

○ ○ ○

The Honourable Senator Boisvenu introduced Bill S-255, An Act to amend the Criminal Code (murder of an intimate partner, one's own child or an intimate partner's child).

The bill was read the first time.

The Honourable Senator Boisvenu moved, seconded by the Honourable Senator Manning, that the bill be placed on the Orders of the Day for a second reading two days hence.

The question being put on the motion, it was adopted.

QUESTION PERIOD

The Senate proceeded to Question Period.

DELAYED ANSWERS

The Honourable Senator Gold, P.C., tabled the following:

Response to the oral question asked in the Senate on March 23, 2022, by the Honourable Senator Housakos, concerning the United Nations High Commissioner for Human Rights.—Sessional Paper No. 1/44-1330S.

Response to the oral question asked in the Senate on June 7, 2022, by the Honourable Senator Seidman, concerning the *Tobacco and Vaping Products Act*.—Sessional Paper No. 1/44-1331S.

PRIÈRE**DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS**

Des honorables sénateurs font des déclarations.

AFFAIRES COURANTES**Dépôt et première lecture de projets de loi d'intérêt public du Sénat**

L'honorable sénateur Brazeau dépose le projet de loi S-254, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (étiquette de mise en garde sur les boissons alcoolisées).

Le projet de loi est lu pour la première fois.

L'honorable sénateur Brazeau propose, appuyé par l'honorable sénatrice McCallum, que le projet de loi soit inscrit à l'ordre du jour pour la deuxième lecture dans deux jours.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

○ ○ ○

L'honorable sénateur Boisvenu dépose le projet de loi S-255, Loi modifiant le Code criminel (meurtre d'un partenaire intime, de son propre enfant ou de l'enfant d'un partenaire intime).

Le projet de loi est lu pour la première fois.

L'honorable sénateur Boisvenu propose, appuyé par l'honorable sénateur Manning, que le projet de loi soit inscrit à l'ordre du jour pour la deuxième lecture dans deux jours.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

PÉRIODE DES QUESTIONS

Le Sénat procède à la période des questions.

RÉPONSES DIFFÉRÉES

L'honorable sénateur Gold, c.p., dépose sur le bureau ce qui suit :

Réponse à la question orale posée au Sénat le 23 mars 2022 par l'honorable sénateur Housakos, concernant la haute-commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme.—Document parlementaire n° 1/44-1330S.

Réponse à la question orale posée au Sénat le 7 juin 2022 par l'honorable sénatrice Seidman, concernant la *Loi sur le tabac et les produits de vapotage*.—Document parlementaire n° 1/44-1331S.

Response to the oral question asked in the Senate on June 15, 2022, by the Honourable Senator McPhedran, concerning the Vienna Conference on the Humanitarian Impact of Nuclear Weapons.—Sessional Paper No. 1/44-1332S.

Response to the oral question asked in the Senate on June 21, 2022, by the Honourable Senator Plett, concerning the Royal Canadian Mounted Police.—Sessional Paper No. 1/44-1333S.

Response to the oral question asked in the Senate on June 23, 2022, by the Honourable Senator Cormier, concerning Canada's Commitment to the Fight Against HIV/AIDS — Global Affairs Canada.—Sessional Paper No. 1/44-1334S.

Response to the oral question asked in the Senate on June 23, 2022, by the Honourable Senator Cormier, concerning Canada's Commitment to the Fight Against HIV/AIDS — Health Canada.—Sessional Paper No. 1/44-1335S.

Réponse à la question orale posée au Sénat le 15 juin 2022 par l'honorable sénatrice McPhedran, concernant la Conférence de Vienne sur l'impact humanitaire des armes nucléaires.—Document parlementaire n° 1/44-1332S.

Réponse à la question orale posée au Sénat le 21 juin 2022 par l'honorable sénateur Plett, concernant la Gendarmerie royale du Canada.—Document parlementaire n° 1/44-1333S.

Réponse à la question orale posée au Sénat le 23 juin 2022 par l'honorable sénateur Cormier, concernant l'engagement du Canada à l'égard de la lutte au VIH-sida — Affaires mondiales Canada.—Document parlementaire n° 1/44-1334S.

Réponse à la question orale posée au Sénat le 23 juin 2022 par l'honorable sénateur Cormier, concernant l'engagement du Canada à l'égard de la lutte au VIH-sida — Santé Canada.—Document parlementaire n° 1/44-1335S.

ORDERS OF THE DAY

The Honourable Senator Housakos moved, seconded by the Honourable Senator Plett:

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was negatived on the following vote:

ORDRE DU JOUR

L'honorable sénateur Housakos propose, appuyé par l'honorable sénateur Plett,

Que la séance soit maintenant levée.

La motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant :

YEAS—POUR

The Honourable Senators—Les honorables sénateurs

Ataullahjan	Carignan	Manning	Mockler	Seidman
Batters	Housakos	Marshall	Plett	Wells—14
Boisvenu	MacDonald	Martin	Richards	

NAYS—CONTRE

The Honourable Senators—Les honorables sénateurs

Anderson	Clement	Duncan	Loffreda	Ravalia
Arnot	Cordy	Dupuis	Marwah	Ringuette
Audette	Cormier	Francis	McCallum	Saint-Germain
Bellemare	Cotter	Gagné	Mégie	Sorensen
Black	Coyle	Gerba	Moncion	Woo
Boehm	Dagenais	Gignac	Omidvar	Yussuff—45
Boniface	Dasko	Gold	Osler	
Bovey	Dawson	Klyne	Pate	
Brazeau	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Kutcher	Petitclerc	
Busson	<i>Nouvelle-Écosse</i>)	LaBoucane-Benson	Quinn	

ABSTENTIONS—ABSTENTIONS

The Honourable Senators—Les honorables sénateurs

Greene	McPhedran	Verner—3
--------	-----------	----------

ADJOURNMENT

At 4:05 p.m., pursuant to the order adopted by the Senate on September 21, 2022, the Senate adjourned until 2 p.m., tomorrow.

DOCUMENTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE SENATE PURSUANT TO RULE 14-1(7)

2021 Annual Report on the RCMP's Use of the Law Enforcement Justification Provisions, pursuant to the *Criminal Code*, R.S.C., 1985, c. C-46, ss. 25.1 to 25.4.—Sessional Paper No. 1/44-1327.

Report of the Office of the Correctional Investigator of Canada, together with the government response, for the fiscal year ended March 31, 2022, pursuant to the *Corrections and Conditional Release Act*, S.C. 1992, c. 20, s. 192.—Sessional Paper No. 1/44-1328.

Report on the Operation of the *Immigration and Refugee Protection Act* for the year 2022, pursuant to the Act, S.C. 2001, c. 27, sbs. 94(1).—Sessional Paper No. 1/44-1329.

Changes in Membership of Committees Pursuant to Rule 12-5

Special Joint Committee on the Declaration of Emergency

The Honourable Senator Cordy replaced the Honourable Senator Harder, P.C. (*November 2, 2022*).

Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade

The Honourable Senator Anderson replaced the Honourable Senator Harder, P.C. (*November 2, 2022*).

Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs

The Honourable Senator Klyne replaced the Honourable Senator Harder, P.C. (*November 2, 2022*).

Standing Senate Committee on National Finance

The Honourable Senator Saint-Germain replaced the Honourable Senator Galvez (*November 2, 2022*).

LEVÉE DE LA SÉANCE

À 16 h 5, conformément à l'ordre adopté par le Sénat le 21 septembre 2022, le Sénat s'ajourne jusqu'à 14 heures demain.

DOCUMENTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DU SÉNAT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 14-1(7) DU RÈGLEMENT

Rapport annuel 2021 sur le recours à des dispositions du régime de justification de l'application de la loi par la GRC, conformément au *Code criminel*, L.R.C. 1985, ch. C-46, art. 25.1 à 25.4.—Document parlementaire n° 1/44-1327.

Rapport du Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada, ainsi que la réponse du gouvernement y afférent, pour l'exercice terminé le 31 mars 2022, conformément à la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*, L.C. 1992, ch. 20, art. 192.—Document parlementaire n° 1/44-1328.

Rapport sur l'application de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* pour l'année 2022, conformément à la Loi, L.C. 2001, ch. 27, par. 94(1).—Document parlementaire n° 1/44-1329.

Modifications de la composition des comités conformément à l'article 12-5 du Règlement

Comité mixte spécial sur la déclaration de situation de crise

L'honorable sénatrice Cordy a remplacé l'honorable sénateur Harder, c.p. (*le 2 novembre 2022*).

Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international

L'honorable sénatrice Anderson a remplacé l'honorable sénateur Harder, c.p. (*le 2 novembre 2022*).

Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles

L'honorable sénateur Klyne a remplacé l'honorable sénateur Harder, c.p. (*le 2 novembre 2022*).

Comité sénatorial permanent des finances nationales

L'honorable sénatrice Saint-Germain a remplacé l'honorable sénatrice Galvez (*le 2 novembre 2022*).